usbepower

Wipop

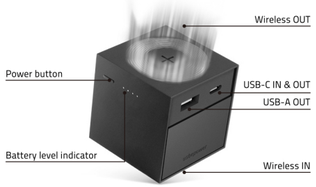
Wireless is fun

Wireless power bank (CUBO)

Wireless charging cube|Cube de charge sans fil

IN THE BOX| DANS LA BOITE

Lieferumfang|En la funda|Contenuto della confezione|In de doos|Na caixa|В комплекте|Kutu içindekiler|*Μέσα στο κουτί*|包装盒内含|상자 내용물|箱の中| *בקופסה* |في الصندوق



USB-A to USB-C cable for recharge: 30 cm

Battery Level indicator: ●○○○ 25 % ●●○○ 50 % ●●●○ 75 % ●●●● 100 %

USER MANUAL | MANUEL D'UTILISATION

Bedienungsanleitung|Manual de Usuario|Manuale per l'utente|Gebruiksaanwijzing|Manual do usuário|Руководство пользователя|Kullanıcı kılavuzu|*Εγχειρίδιο Χρήσης*|使用说明|사용자 설명서|ユーザマニュアル| מדריך למשתמש | دليل الاستخدام

SPECIFICATIONS | SPÉCIFICATIONS

Spezifikationen|Especificaciones|Specifiche|Specificaties|Especificações|Характеристики|Özellikler|*Προδιαγραφές*|规格|제품사양 |仕様| מפרט |المواصفات|

Capacity	3000 mAh
Wireless Input&Output	5 W
USB-C Input&Output	5 W 1A
Size	L: 48mm - W: 48mm - D: 48mm
Weight	126 g
Phone Extra Battery	+ 15 hrs*
Air Pod Extra Battery	+ 100 hrs*
Compatibility	Apple, LG, Samsung, Google, Huawei, One Plus, Xiaomi, Sony.

*Product performance depends on device type, individual usage and a variety of factors that differ for every user | La performance du produit dépend du type d'appareil, des conditions d'utilisations et d'une variétés de facteurs qui sont propres à chaque utilisateur | Die Produktleistung hängt vom Gerätetyp, der individuellen Nutzung und einer Vielzahl von Faktoren ab, die je nach Anwender variieren | El rendimiento del producto depende del tipo de dispositivo, del uso individual y de una diversidad de factores que varían según el usuario | Le prestazioni del prodotto dipendono dal tipo di dispositivo, dall'utilizzo individuale e da vari fattori che differiscono per ciascun utente | De prestaties van het product zijn afhankelijk van het type apparaat, het individuele gebruik en een verscheidenheid aan factoren die voor elke gebruiker anders zijn | O desempenho do produto depende do tipo de dispositivo, uso individual e uma variedade de fatores que diferem para cada usuário | Эффективность работы может зависеть от типа устройств, характера использования и множества других индивидуальных факторов | Ürünün performansı, cihaz tipine, kullanıma ve her kullanıcıya göre değişebilen diğer faktörlere bağlıdır | *Η απόδοση του προϊόντος εξαρτάται από τον τύπο συσκευής, τη μεμονωμένη χρήση και μια πληθώρα παραγόντων που διαφέρουν για κάθε χρήστη* | 产品性能取决于设备类型，每个用户的个人使用情况和各种因素都不相同。| 제품 성능은 장치 유형, 개별 사용량 및 모든 사용자마다 다른 다양한 요소에 따라 다릅니다 | 製品性能は、各ユーザのデバイスの種類、使用方法、及び様々な要因によって、異なります |

באיכות תלוי בסוג המכשיר, אופן השימוש ומספר גורמים המשתנים בין משתמש למשתמש | يعتمد أداء المنتج على نوع الجهاز والاستخدام الفردي ومجموعة متنوعة من العوامل التي تختلف حسب كل مستخدم.

EN - WIRELESS EXTERNAL BATTERY WITH 2 USB PORTS

HOW TO USE CUBO ?
1. Press the button to turn on CUBO.
2. Place your wireless compatible device on the cross to start the charge
3. Recharge CUBO using a wireless pad. Put it cross side up toward the pad - CUBO Two & Premium only.
4. Recharge CUBO using the USB-C cable.
5. Charge up to 2 additional devices using the USB-A & USB-C ports.

TIPS FOR OPTIMAL USE
1. Center your device on the cross, adjust and remove thick case if needed.
2. Wait up to 5 seconds for wireless activation.
3. To recharge wirelessly, wait for CUBO to turn off. You can also turn it off manually by double clicking on the power button and wait 5 seconds.
4. If your battery is empty, it will take up to 3 minutes of charge before device can switch on again.
5. Once CUBO is recharging, it will be possible to charge your devices at the same time.

WARNING
1. To preserve lifespan recharge every 4 months
2. Use original or certified cables
3. Do not expose to liquids
4. Do not disassemble
5. Avoid dropping
6. Avoid extreme temperatures

FR - BATTERIE EXTERNE À INDUCTION AVEC 2 PORTS USB

COMMENT UTILISER CUBO ?
1. Appuyez sur le bouton pour allumer CUBO.
2. Placez votre appareil compatible à la charge sans fil sur la croix pour le charger.
3. Rechargez CUBO à l'aide d'un pad à induction. Mettez-le croix vers le haut sur le pad - CUBO Two & Premium uniquement.
4. Rechargez CUBO à l'aide du câble USB-C.
5. Chargez jusqu'à 2 appareils supplémentaires à l'aide des ports UCB-A et UCB-C.

CONSEIL D'UTILISATION
1. Centrez votre appareil sur la croix, ajustez si besoin et retirez les coques épaisses.
2. Patientez jusqu'à 5 secondes pour l'activation de la charge sans fil.
3. Pour recharger sans fil, attendez que CUBO s'éteigne. Vous pouvez aussi l'éteindre en pressant deux fois sur le bouton et patientez 5 secondes.
4. Si votre batterie est vide, il faudra jusqu'à 3 minutes de charge pour que l'appareil se rallume.
5. Dès lors que CUBO se recharge, il sera possible de charger vos appareils simultanément.

ATTENTION
1. Afin de préserver la durée de vie de votre batterie, rechargez tous les 4 mois.
2. N'utilisez que des câbles originaux ou certifiés.
3. Ne pas exposer à des liquides.
4. Ne pas désassembler.
5. Eviter les chutes.
6. Eviter les températures extremes.

DE - KABELLOSER EXTERNER AKKU MIT 2 USB-ANSCHLÜSSEN

SO FUNKTIONIERT CUBO
1. Drücken Sie die Taste, um CUBO einzuschalten.
2. Platzieren Sie Ihr kabellos kompatibles Gerät auf dem Kreuz, um den Ladevorgang zu starten.
3. Laden Sie bis zu 2 zusätzliche Geräte über die USB-A & USB-C Anschlüsse auf.
4. Um kabellos aufzuladen, warten Sie, bis CUBO sich automatisch abschaltet, oder schalten Sie CUBO manuell aus, indem Sie den Power-Button zwei Mal drücken – gilt nur für CUBO Two & Premium.
5. Platzieren Sie CUBO (mit der Kreuzseite nach oben) auf einem Drahtlos-Pad, um ihn aufzuladen – gilt nur für CUBO Two & Premium.
6. Aufladevorgang am CUBO über das USB-C Kabel.

TIPPS FÜR DIE OPTIMALE NUTZUNG
1. Platzieren Sie Ihr Gerät mittig auf dem Kreuz und nehmen Sie bei Bedarf entsprechende Anpassungen vor.
2. Warten Sie bis zu 5 Sekunden, bis die Drahtlosfunktion aktiviert wurde.
3. Entfernen Sie das dicke Gehäuse, da die maximale Ladeentfernung 5 mm beträgt.
4. Wenn Ihr Akku leer ist, müssen Sie ihn bis zu 3 Minuten lang aufladen, bevor das Gerät wieder eingeschaltet werden kann.
5. Sobald CUBO wieder aufgeladen wird, können Sie gleichzeitig Ihre Geräte aufladen.

WARNUNG
1. Um die Lebensdauer zu erhalten, bitte alle 4 Monate aufladen.
2. Verwenden Sie Originalkabel oder geprüfte Kabel.
3. Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden.
4. Nicht demontieren.
5. Nicht fallen lassen.
6. Extremtemperaturen vermeiden.

Hiermit erklaert USBEPOWER SPRL, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EG Konformitaetserklaerung können Sie ueber das Internet herunterladen:
https://usbepower.com/fr/content/17-certifications .

ES - BATERÍA EXTERNA INALÁMBRICA CON 2 PUERTOS USB

CÓMO USAR CUBO
1. Presione el botón para encender CUBO.
2. Coloque su dispositivo inalámbrico compatible sobre el pedestal para comenzar la carga.
3. Puede cargar hasta 2 dispositivos adicionales utilizando los puertos USB-A y USB-C.
4. Para recargar en modo inalámbrico, espere hasta que CUBO se apague o apáguelo manualmente haciendo doble clic en el botón de encendido – solamente para CUBO Two y Premium.
5. Coloque CUBO (la parte de la cruz hacia arriba) sobre un pedestal inalámbrico para recargarlo – solamente para CUBO Two y Premium.
6. Recargue CUBO utilizando el cable USB-C.

RECOMENDACIONES DE USO
1. Coloque su dispositivo inalámbrico compatible sobre la cruz para comenzar la carga.
2. Espere hasta 5 segundos para la activación inalámbrica.
3. Retire la funda gruesa; la distancia máxima de carga es de 5 mm.
4. Si su batería esta vacía, pasarán unos 3 minutos de carga hasta que su dispositivo pueda encenderse otra vez.
5. Una vez que CUBO esté recargando, podrá cargar sus otros dispositivos al mismo tiempo.

ADVERTENCIA
1. Para preservar su vida útil, recargue cada 4 meses.
2. Use siempre cables originales u homologados.
3. No lo exponga a líquidos.
4. No lo desmonte.
5. No lo deje caer.
6. Evite las temperaturas extremas.

IT - BATTERIA WIRELESS ESTERNA CON 2 PORTE USB

COME USARE CUBO
1. Premere il pulsante per accendere CUBO.
2. Posizionare il proprio dispositivo wireless compatibile sulla croce per avviare la ricarica.
3. È possibile caricare fino a 2 dispositivi aggiuntivi utilizzando le porte USB-A e USB-C.
4. Per la ricarica wireless, attendere lo spegnimento di CUBO o spegnerlo manualmente premendo due volte il pulsante di accensione – solo per CUBO Two e Premium.
5. Posizionare CUBO (con la croce rivolta verso l'alto) su un supporto wireless per ricaricarlo – solo per CUBO Two e Premium.
6. Ricaricare CUBO usando il cavo USB-C.

SUGGERIMENTI PER UN UTILIZZO OTTIMALE
1. Posizionare il proprio dispositivo al centro sulla croce e sistemarlo se necessario.
2. Attendere fino a 5 secondi per l'attivazione della connettività wireless
3. Rimuovere la custodia spessa dato che la distanza di ricarica massima è 5 mm.
4. Se la batteria è completamente esaurita, saranno necessari fino a 3 minuti di ricarica prima che il dispositivo si riaccenda.
5. Mentre CUBO è in fase di ricarica, sarà possibile ricaricare contemporaneamente i propri dispositivi.

ATTENZIONE
1. Per preservare la durata, eseguire una ricarica ogni 4 mesi.
2. Utilizzare cavi originali o certificati.
3. Evitare il contatto con i liquidi.
4. Non smontare.
5. Evitare cadute accidentali.
6. Evitare temperature estreme.

NL - DRAADLOZE EXTERNE BATTERIJ MET 2 USB-POORTEN

HOE CUBO GEBRUIKEN
1. Druk op de knop om CUBO in te schakelen.
2. Centreer uw apparaat op het kruisje en pas aan indien nodig.
3. Laad tot 2 extra apparaten op via de USB-A- en USB-C-poorten.
4. Om draadloos op te laden, wacht u tot CUBO uitschakelt of schakel zelf handmatig uit door te dubbelklikken op de aan/uit-knop - alleen voor CUBO Two & Premium.
5. Plaats CUBO (kruis naar boven) op een draadloos contactvlak om het op te laden - alleen voor CUBO Two & Premium.
6. Laad CUBO op met de USB-C-kabel.

TIPS VOOR OPTIMAAL GEBRUIK
1. Centreer uw apparaat op het kruisje en pas aan indien nodig.
2. Wacht tot 5 seconden voor draadloze activering.
3. Verwijder een dikke case want de maximale oplaadafstand is 5 mm.
4. Als uw batterij leeg is, kan het tot 3 minuten laden duren voordat het apparaat weer kan worden ingeschakeld.
5. Zodra CUBO is opgeladen, is het mogelijk om uw apparaten tegelijkertijd op te laden.

WAARSCHUWING
1. Om de levensduur van de oplaadbeurt om de 4 maanden te verlengen.
2. Gebruik originele of gecertificeerde kabels.
3. Niet blootstellen aan vloeistoffen.
4. Niet demonteren.
5. Vermijd vallen.
6. Vermijd extreme temperaturen.

PT - BATERIA EXTERNA SEM FIO COM 2 PORTAS USB

COMO USAR O CUBO
1. Pressione o botão para ligar o CUBO.
2. Posicione seu dispositivo sem fio compatível na cruz para iniciar o carregamento.
3. Carregue até 2 dispositivos adicionais usando as portas USB-A e USB-C.
4. Para recarregar sem fio, espere o CUBO desligar ou desligue-o manualmente clicando duas vezes no botão liga / desliga - somente para CUBO Two e Premium.
5. Posicione o CUBO (com a face para cima) em uma base sem fio para recarregá-lo - somente para CUBO Two e Premium.
6. Recarregar o CUBO usando o cabo USB-C.

DICAS PARA USO OTIMIZADO
1. Centralize seu dispositivo na cruz e ajuste se necessário.
2. Espere entre 5 segundos para ativação da conexão sem fio.
3. Remova a carcaça já que a distância máxima de carregamento é de 5 mm.

FCC Warning
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC RF exposure statement:
The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. During the operation of device a distance of 15 cm surrounding the device and 20 cm above the top surface of the device must be respected.